

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【撒奇萊雅語】 國小學生組 編號 4 號

labii nu niyazu’

i kalabiyen calingcing sa a makakilukilul ku suni mahiza u misikatayay kya baninih, saayaayaw sa, naadidi’ henay ku suni, nika zikuzikuz tu sa sazuma: satu ku suni, masulimet kapah tu a tengilen. milihiza tu aca ku i tapukuay a bunac tu kaduut nu demiad a tahkal tu, macunus ku pisikatay nya baninh kapah sa tengilen, sademsem, sakanamuhan sa tengilen.

ya maylayay a malukay, saluyaluy sa a sitatak mihaymaw muculil a taluma’, sananal matabal taumah tu kuheni maluk, katukuh kalabiyen tya pahanhan a taluma’, uyni u sapidiputaw tu lalabu nu luma’ kyu liyuh satu ngelu’ a maluk. anu malalitemuh ku culil i taling sa, panganpingan sa ku malukay, tanu namuh sa ku heni, masasipada’su tu adasay kapah ku nilangec ayza a mihcaan sa, atu mizateng tu saki nu ayaway mihca a kakawaw. u cay patahtah, u damsabay ku balucu’, u kapahayay a niyazu’ kuyni.

muculaltu ku bulad, sapanihiw sa kya bali simayni ku culil, milhiza aca ku namuh nu balubalu a mucelak. mahiza u labiyas sananay i lakulakuan ku tamelac atu mihelup tu sakapahay a bali, nkapahay a bali u nay tizaay ya ahebal landaw hananay a lutulutukan. namuh sa macunus a macunus kya

ngiha’ nya baninih mudadiw, mahiza tu u misikatayay tengilen i umaumahan.

milihizatu ku niyazu’ay a adiwawa mababalakas i pipawaliyan tu tipus, malalalaba’, eneng sa ku babalaki i siyam limulak matatawa, pakungku. mikudepu ku bayi tu malepi’ay a zikuc, izaw ku mipelu’ay tu kubkub. anu naynayi’ ku canacanan masazumaay a kauzip nu niyazu’ay sa, nika kapah, limulak a:min azihen.

caay katena’ ku kalamkam nu demiad mitabesiw, katukuhtu ku labii saadidi’ satu ku dadiw nya baninih, masatezeptu, milihiza ku bulad a haymaw sa mucelem, naynayi’tu ku adiadi:di’ a alawaw nu kanatal, sazahkez satu ku tademaw amin mabi’ misasimpi.

部落的夜晚

蟋蟀在黃昏高聲歌唱，聲音低沉而生澀，當星星在昏暗的天空中出現時，和鳴的歌聲已變得流暢柔和。

農人們，背著鋤頭慢慢地走回家去，為了一家人的溫飽而辛勤工作。在田埂間相遇，互道平安，祝福對方今年大豐收，也互相提醒明天重要的工作。

月亮出來了，清新的微風陣陣吹來，田野上瀰漫著一種純淨而又神聖的氣息。蟋蟀的歌聲流暢而堅定地在田野各處鳴響。部落裡的小孩開始在曬穀場上嬉戲，大人們坐在草蓆上聊天。婦女們有的拿著針線修補衣服，有的還忙著用手撥下乾玉米上的玉米粒，每個人都滿足而幸福。深夜裡蟋蟀的歌聲漸漸消失，整個世界都安靜下來。人們進入了夢鄉，稻穗在月光下泛著青綠色的波浪。

天還未亮，農人們已揹著農具走在田埂上，開始今天的工作。漸漸地，東方隱隱透出了亮光。不久之後，出現了一大片的彩雲，接著升起了一顆熊熊的火球。部落裡開始變得熱鬧了，學生們開始出現在前往學校的部落道路上，部落的一天在學生們的嘻笑聲中正式開始了。